



ene Hæder blev dækket saaledes paa...
tilhof den paa Tabet af hans verbale...
Magt under Napoleon Bonaparte.

Naar det siges, at Kuffristen...
lættet sig op imod og opstod sig...
over alt, hvad der kaldes Gud eller

og Betegnelse "Gudens Røkke...
" og "Kuffristens Søn", er ogsaa...
traffende Maane, naar vi betragter,

Jeg har troet saavidt længe ved...
Kuffristens Beskrivelse, fordi hans...
Operationer angives saaledes at vi

Skulde Kuffristen Johannes sig...
"Det er den sidste Tid; og som I ha...
ve hørt, at Kuffristen kommer her er

Den virkelige Kuffrist er i vor...
Midte. Dette uoverskuelige Kæber...
har saaledes udviklet sig i Slagets

De Halde de manglende Der til...
Trængsel og som eder Hjælp, og I...
skal have bades af alle Jøder for mig

"Derfor, Deres alle forfærdede de...
Dage, som intet Ødsel frekt, men for...
de Udsigtes Skuld, som har det ud-

Men forud for disse Trængsler...
til andre Begivenheder finder Skid...
der skal have os som Dattler for

De skal alle komme som Kristus...
Kongedømmet, De skal komme i...
nå Ravn", har den. De er alle

Men denne Enkeltlængde med det...
færdige Øin, skal være færdig; thi...
Jesus siger: "I skal alle tro det",

Paa den anden Side skal Verden...
være udsat i den Materiale, i...
Hæderlighed, Udsættelse og Guds-

Den samme Sandhedens Mund si...
ger videre: "I skal have Jeres Prige...
og Hæder om Jeres. Der er, at I alle

Den Glædelighed, som der forudsi...
ges, læser vi jo nu om hver Dag...
Men hvor har end Glædeligheden er,

Den Hæder som er Gud...
Paa vil være den Gudsforfølgelse...
Gudsforfølgelse og Hæderlighed,

Tid udvalde en stor Virksomhed for...
Guds Riget Udsættelse, som det...
skal have udsættelse den hele Jord."

Guarnet der naar tilbage at...
glæde, for denne Trængsel er udsat...
ved Gud alone. Disse Tidens Tegn

Da vi Tiden være ledet af Kuffri...
stien, det Gudsdomme og Regi...
mentet, som Verdens Leder for de

Trængselslængden i Mat. 13, 5 siges...
værelse til Kuffristen Gudsdomme. Men...
den naar jo som forvildede for Kuffri-

I den sidste Trængselstid vil...
fuldt: For Herre Jesus komme stærk...
trængsel sig som for de Trængsels

Men efter de sidste Dages Trængsel...
skal Solen forsvinde, og Månen...
skal løbe til Øin, og Stjernerne falde

Da vil forfærdede gibe Mærkerne...
og de vil begynde at ræbe til Mær...
kerne: "Hvor er du og du Guds-

Gudsdomme vil ikke have mere...
end Angsten følger i deres Øjter...
som nu vil være Jesus af Hæder, som

Med denne alvorlige Fremtid for

Johnson & Son
Parkland, Wash.
Groceries - Hay
Feed
and Hardware
Tel. Madison 173-J 5.

Abonner paa

"Pacific Herald"

Koster bare 75c pr. Aar.

"Herald" udkommer hver Uge og bringer dig oplyggelig...
Læsning, Nyheder fra vore Menigheder.

Støt Bladet ved selv at holde det og ved at faa nye...
Abonnenter.

Send os en ny Abonnent nu straks. Benyt følgende...
Seddel;

Herved sender jeg Dem \$..... som Betaling for...
"Pacific Herald" fra

Navn .....

Adresse .....

Gammel

Ny

Abonnent.

Arbødigst,

Navn.....



# Pacific Herald

Kristelig Ugeblad udgivet af Pacific Lutheran University Association.  
Redaktør: Pastor O. J. Ordal.  
Phone Main 4370.

912 So. 17th St., Tacoma, Wash.  
Bladet koster

For Aaret ..... \$ 75  
For Aaret til Canada eller Norge 1.00  
Betaling for Bladet sendes til "Pacific Herald," Parkland, Wash.

Nyheder maa sendes saa tidlig i Ugen, at de rækker hertil senest Tirsdag.

Adresseforandring.—Naar en Abonnent forandrer Adresse, maa denne straks opgive baade den nye og den gamle Adresse for at Bladet kan bli stanset til den gamle og i Stedet sendt til den nye Adresse uden Ophold.

Entered as second class matter November 6, 1908, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

### MERK.

Naar de Indsender Betaling saa se efter paa Adresselappen om der bliver kvitteret. Det tager omtrent to Uger før kvitteringen kommer. Hvis der indsiges sig Pøll, som ogsaa kan hændes, saa skriv straks. Hvis de venter med at gjøre dette, falder det svært vanskeligt at faa det rettet. Hjælp os ogsaa med dette.

A. A. Gaard, Parkland, Wash., er nu Ansøger for Børnehjemmet i Parkland.

Alle Penge til Hjemmet sendes til Sam.

Alle Penge, som sendes til Herald, er sendes adresseret:

Pacific Herald,  
Parkland, Wash.

Send ikke Penge til Redaktøren da det holder trykkeri.

### Til Læserne.

Forretningssjeferen beder om, at alle, som staa til Rest med Betaling for "Pacific Herald," vil være saa venlig at indsende Pengene straks, om det er muligt.

Glem det ikke, send Penge straks!

### Brevkonferens.

Bugot Sound Brevkonferens møder i Parkland den 1de og 8de December. De, som agter at overvære Konferensen vil behøve at melde sig til Pastor H. Garstad, der vil sørge for Plads.

H. J. Song,  
Formand.

### Konventstiden.

Den sidste Adventstid er kommen. Den første Søndag i Advent lod det fra Gud til os: Siger til Høns Datter: Se, din Konge kommer til dig lagtom og ridende paa et Hest og Hvide Hest.

Givte en stor og herlig Sandhed

dette er, at Kirkeens Herre og Konge er Sagtom og fuld af Raade og Frelse. Han kommer ydmyg og indbyder alle og siger: Kommer hid til mig, alle I, som arbejder og er befængede, jeg vil give Eder Hvile.

Den store Sander, som kommer til Sundhedsfærdige siger i sand Tro paa Kristus: Dødsdøds Søn, Dødsdøds Søn, som kommer i Herrens Navn, Dødsdøds i det Høje!

Hvor ofte er ikke Herren kommen? Han kommer til os hver Gang vi bærer, læser eller betragter Guds Ord. Han kommer hver Gang i Raade med Frelse. Han vil forlade Sunden og give os til hver den, som kommer til ham.

Men ligesom hin Palmesøndag Herren holdt sit Indtog i Jerusalem de mange, som huldede ham, om nogle saa Dage var med at forskaffe ham, saa er det ogsaa nu, der er saa mange, som ikke for Alvor har taget imod Kristus.

Lad os dog gaa i os selv. Lad os bekende vore Sander og gaa til Kristus, Kirkeens Herre og Konge. Han vil ikke støde bort den, som kommer til ham.

I Troen følger den Kristus:

Åbn Døren her, gjæt Vortent ind;  
Den Herrens Konge kommer ind.  
Han hersker over alle Land,  
Og er al Verdens Frelsermand.

Retfærdig kommer han herud,  
Og bringer Liv og Salighed.  
Med Hjælp sagtomodig er han nær.  
Barmhjertighed hans Scepter er.

Han os bebuder Frydens Kar,  
Ber Råd ved ham en Ende snart,  
Derfor af Stemmer uden Tal,  
En Brudegang ham møde skal.

O, salig er den Stad forvist,

Hvis Konge er den Herre Kristus;  
Saa vel det løvet et Hjerte gaar,  
Hvor denne store Indgang laar.

Han bringer Fred og Mæde med,  
Som kimer i det mørke Sted;  
Som Mædens Sol han lyse nær  
Hvi vort Hjertes danske Brud.

Sag Kirkeens Tyr vil aabne dig,  
O Jesus, drag dog ind til mig,  
Ja, ved din Raade lad det ske,  
At jeg min Besligning maa se.

O, ved din Helligaand os led,  
Paa Veien frem til Salighed,  
At her vi dog lavlygte haa,  
Indtil vi frelste for dig haa.

Gud give at mange maatte tage imod Kristus i dette nye Raades Kar.

I Dag er Raadens Tid,  
I dag er Gud at vinde.  
Nu kan alvorlig Jid,  
Hans milde Hjerte vinde.  
Op, op til Bedrings Graad  
Og efter Jesus lag!  
Men snart, det er mit Raad,  
Nu hedder det: i Dag!

Det er et andet Navn af Jesus, som vi ikke skal glemme. Det er det Navn, som antales i Evangeliet paa Anden Søndag i Advent: Guds Tid, 21. 25-:

Og der skal se Regn i Sol og Maane og Stjerner, og paa Jorden skalde Jøfene angyles i Fortvivelse, naar Høvet og Bølgerne bruse, medens Menneskene forsvare af Frygt og af Herdentaling om de Ting, som skalde komme over Jorden; thi Himmelens Kræfter skalde røres. Og da skalde de se Menneskens Søn komme i Skyen med megen Kraft og Herlighed. Men naar disse Ting begynde at ske, da jer op og læser Ederes Bøger, efterdi Ederes Frelsesning stunder til. Og han sende dem en Lignelse: Der Hæntret og alle Træer: naar de alle springe ud, og I se det, da vide I af Eder selv, at Sommeren allerede er nær. Ligesa og I naar I se disse Ting at ske, da videt, at Guds Rige er nær. Søndag siger jeg Eder: Denne Slægt skal ingenlunde forga. Iverad det Her alskammen. Himlen og Jorden skalde forga; men mine Ord skalde forga. Men vogter Eder selv, at ikke Ederes Hjerte befænges af Graadferi og Drukkenskab og med Sorg for Klæring, og hin Dag kommet uforvarende over Eder! Thi som en Snare skal den komme over alle, dem som bo paa hele Jordens Stæde. Derfor vogter til enhver Tid og beder, at I maa agtes værdige til at modtage alle disse Ting, som skalde ske og blive bestaaende for Menneskens Søn.

Det er Jesu Hentret paa Domsdag. Da kommer han som Levendes og Dødes Dommer. Det er da farligt at angre sin Synd. Den, som da ikke er en Kristen, vil angre sin Daarlighed i al Evighed.

Jøfene foragtede Jesus. De hændte ikke sin Besøgelsestid. De vilde ikke omvende sig.

De saa, som paa Jesu Tid modtog Jesus og holdt fast ved hans Ord, de var glade da og skal være det i al Evighed. De mange derimod, som foragtede ham er uløstelige for al Evighed.

Skad er dit Forhold til Jesus og hans Evangelium?

Er du en af dem, som glæder dig Troen paa ham?  
Gud give det.

### In Memoriam.

Budskabet om Miss Better Jensens halvtreds Dødsbudte alle som hændte ham med Sorg. Og jeg mener, at det ikke er ubestemt at det kommer nogle Ord i "Herald" om denne vor trofaste Medarbejder Kirke i Kirkens og Menighedens.

Da Telegammlet om hans Dødsbud, Miss Better Jensens Dødsbud, som ikke vide saa vide noget om hans Vortgang for han vil se det i "Herald". Fra denne Ven foreligger der nu et valgt Brev hvori han siger: "Som jeg sidder og skriver dette Brev kan jeg se den gode gamle Mand for mig loofedes som han efter at hans lange Arbejdsdag var tilende, trakkede gennem Regn og Sole for at samle Subskriptioner for Kirken. Han bragte Pengene og han bragte Materialer; men ellers havde han lidt, at sige, jeg kan falde i Taarer, naar jeg tænker paa, hvor lidet hans Arbejde ofte var paafjænt. Naar jeg tænker paa Familien Tid og Menighedens Tid, ved hans Vortgang, da bliver vore "Store Mand" smaa ved Tiden af saadanne Mand, som Jensen. Jeg haaber at det Jaktrel, som Jensen gjorde paa mig maa være indtrykket paa hvert Medlem af vor Menighed i Parkland. Gud vil visstnok belønne en saa trofast Arbejder."

Saa langt denne Ven. Disse Ord er som kast ud af mit eget Hjerte. — Naar det har noget om det Materielle som manglende i Menigheden blev det gjerne overladt til Jensen at skaffe det. Var det Ved som manglende, var det som selvforsøgt, at han maatte skaffe det. Og naar det saa var Tid til at betale, blev det gjerne overladt til ham at samle Pengene, og han vil se dem og betalte i ret Tid.

Eller var det Sog, som burde besøges enten i Hospitalet eller rundt om i Byen, da udgjorde han ogsaa saadanne Hensetter tilrods for at han ofte var baade træt og meget hoarlig — men han havde den gode Vilje og Gud gav ham den forgydne Kraft, saa det som burde gøres blev udført.

Som Kirkefænger var han usforlygnelig. I de mange Aar jeg bestjente Menigheden var han regelmæssig tilstede ved baade Morgen- og Aften Gudsbetjeningen, og var han fraværende, som maatte hændes hændte engang om Aaret, saa var det ikke "pæne" eller Udflugter, eller Uddagsrejser, der kom paa Vejen eller Udsættelse, som holdt ham borte fra Kirken, men da var den stakkels Mand saa — Sogdant var det eneste som hindrede vor Gære Ven fra at være tilstede ved Gudsbetjeningerne.



Herr Skifter 1914. Dagelet. Herri-  
smaer og Herr Skifter er paa Pro-  
grammet. Vi haaber at saa god For-  
telling.

Ellerston, Ore.

U. Engestad, som har været i  
Forstand og haft Overtagelse for  
Stene er nu kommet tilbage til sit  
Stue paa Liberty Hill og er i god  
Sundhed.

Skoleforeningen havde sit aarlige  
Møde hos Mrs. White den 13de No-  
vember. Mrs. Stahl blev valgt til  
Præsident. Mrs. C. Roe valgte til  
Vicepræsident, Mrs. White, Venstres  
til Sekretær og Mrs. White til Sof-  
teret.

Foreningens havde sit aarlige  
Møde hos Emmaold. Fannie Emmaold  
blev valgt til Præsident. Ida Jensen  
til Vicepræsident, Marie Engestad  
til Sekretær og Softeret.

Godt Udvalg af Bøger, Psalme-  
bøger og kristlige Bøger har vi  
paa Lager til billige Priser. Post-  
ordres lydes prompt.

J. F. VISSELL CO.

1114 Pacific Ave. Tacoma

Luthersk Bøkmislon, Bergen, Nor-  
ge, udgiver gratis Andagtsbøger, krist-  
elige Fortællinger og Bøger. La-  
stet 1,500,000. Vær med og delta  
Arbejdet.

Berglund Bros.

Kaffehus

Denne Sort Kaffe i Bryn med Få-  
de, Sukker og Kager for

bare 5 Cents

1205 Commerce St. Tacoma

DO IT RIGHT

That is the only way, the best way  
to do anything

PRINTING UP-TO-DATE

Stationery, office supplies, anything  
in printing. Our prices are  
reasonable too. Try us.

D. W. COOPER

Phone 171 Tacoma Theatre 54g

Oplys fra Luth. Publ. Huse.

Steamship Agency

Billetter paa alle store Klasse  
Linier

J. F. Visell Co.

1114 Pacific Ave. Tacoma, Wash.

Salsia, den 7-årige Datter af  
Mr. og Mrs. A. V. Varlen, har været  
syg. Hun har nemlig haft Ope-  
ration for Kæbedreitet.

Kæbedreitet blev holdt den 12de og  
13de November. Formand Juhl,  
Mrs. Grevich og Mrs. Kette var  
tilstede.

Young People Association havde  
sit aarlige Møde Vedtog Pften den  
14de og Søndag den 14de. Blinde  
de Besøgende var Jennie og Emma  
Lingood, Hannah Gjerde, Selma  
Grieston, Mrs. Pugh og Mrs. Lunde-  
dal. Mr. Lango og Mr. Skovden fra  
Forstand. Sven Skovden fra  
Larviks, Cora Ruge, George og  
Albert Berg fra Portland. Mrs.  
Johnson, Mrs. Dick, Albert Nelson  
og Mrs. Johnson fra Seattle. Vi  
haabte den Gæde at have Mrs. O. H.  
Zink fra Seattle blandt os. Vedtog  
haabte de Bude. Mrs. Kette, Præs-  
dent; Mrs. White, Vicepræsident;  
Emma Gjerde, Sekretær; S. V.  
Sundsten, Skatfører. Søndag Morgens  
holdt Mrs. Zink en kort Prædiken  
paa Kirke. Formand Juhl er-  
klærede paa Kirke. Den Eftermiddag  
holdt Mrs. Zink en meget interes-  
sant Tale til Ungdommen og om  
Attency var der holdt.  
J. P. S. Tom.

Intermountain Konferens

Holdt sine aarlige Møder i Cou-  
d'Alene, Idaho, 10de-13de Novem-  
ber. Tilstede var: Formand Juhl,  
Pastor Grevich, Holmar, Grevich  
og Hæderlegende. Anstændigheder  
blev holdt i Venstregården og Altens-  
møderne sammen med Menigheden i  
Kirken. De Anstændigheder foretoges  
Formand Juhl, Pastor Grevich, var  
holdt kort, valgte i hans Sted P-  
hor Grevich. De efter Programmet  
foretoges Sager blev alle behand-  
lede med stor Interesse og visse  
grundig, som undtagen Forening-  
logen, som ikke godt kunde behandle  
paa nogen grundig Maade, da Refe-  
ransen i Sagen. Professor Wittsten,  
ikke var tilstede. Man vilde dog no-  
gen Tid til Behandlingen af denne  
Sag.

Aftensmødene med Menigheden  
var mindre godt besøgt end tidligere  
haabte være. Vi gjorde dog ogsaa her  
den glædelige Erfaring, at det fandt  
at der var i den forholdsvis nye  
Menighed i Cou d'Alene er Mand  
og kvinder, som kommer Gode Kirke  
med stor Opmærksomhed og Trofasthed.  
Menigheden har en færdig paa Kir-  
kelederen. Det var godt at se, over-  
ledes Ungdommen var med i Arbej-  
det. Ved Undersøgelsen den sidste  
Sådan holdt Formand Juhl Skriftbe-  
ten og Pastor Grevich prædikede. Den  
anden Aften indledte Pastor Grevich  
over Tennet: Derfor jeg er

Medlem af en kristen Menighed. De  
tilstedeværende Prædiker holdt i Cou-  
d'Alene, som forholdsvis. Den sidste Af-  
ten var der Møde med Ungdommen.  
Formand Juhl og Pastor Grevich  
holdt Skriftbeholden. Pastor Grevich  
og Skole gav os under Møderne og  
i Sagen. Bestemte at den sidste Af-  
ten. Skrift beholdt havde de Men-  
igheden og Menigheden. Medlem-  
mer Katie og Grevich og Skole  
og det Tid fandtes efter, at det er  
godt for Prædiker at de sammen.

Pastor Grevich holdt i North  
Tacoma en Sang i Salmes.

J. Skovden, Sek.

Daugeland har været

Dr. Reddick!

Det jeg fortæller Kisten efter at  
have holdt til Forening der og en  
reder til Menigheden og Nord Pastor.  
Latter og Tyst Hæderligt for at  
Skole og leder om glemte Deres  
Blod at hun talte alle mine Bener  
berede var den næstkomende Skole  
som er vist mig under mit 3. Skole-  
ders Ordhold berede. Det var glæ-  
der sig at se Indsigt af Mandens  
berede og refare af Indsigt og  
Hæderlighed til Indsigt Mand som  
jeg har vist i Skole, et Lænde  
for.

Maane Gud frendsel som bidt  
voksne var Juhl som Skolefærd  
og færd det var Juhl som  
Sider til Grevich Skole og  
sammen.

Seattle, Wash., 12de November,  
1915.

Skolefærd

O. Daugeland.

Garrett, Wash.

.. Larsen, som har været meget  
ledig af Skole i de sidste 4-5  
Uger og som var meget Uger siden var  
for at sig ved Skole Mand, er nu  
i god Sundhed og haaber at blive  
skole til 10 af mere med et lignende  
haab i Skolefærd som i  
andet Skole, i Skole som har vist  
som under Skole. Skolefærd  
og Skole den 12de November. Men

The Stephen Dome.

Kom Du kommer til Portland, Ore.  
Glem. Billige Tariffer for Skole-  
tag ind paa The Stephen Dome  
(det næste Glem for unge Mand.)  
Stephen Home, 243 1-2 Holliday  
Ave., Portland, Ore.

S. T. Larsens Pharmacy

1715 and Tacoma Ave.

DRUGS, CHEMICALS AND

TOILET SUPPLIES

Prescriptions a Specialty

We import our Cod Liver Oil direct

Luther's Dispensary, Bergen Norge

Ude Peger til Hæderligt rundt  
om i Skolefærd. Mand Ungdom, paa  
Formand, paa Skole og til Skole  
og Sager, vil vi gjerne som Skole til at  
haabede Skolefærd paa  
Skolefærd mange skolefærd  
de Peger af Skolefærd Skolefærd.  
Sagerne er galdende af Bergens  
Skole og færd med et skolefærd  
Skolefærd og Skolefærd til Skolefærd  
Skolefærd, Bergen, Norge.

Pacific Lutheran Academy  
and Business College.

En ypperlig Skole for GUTTER og PIGER. Spo-  
cielt Kursus for skolefærd, som vil lære Engelsk. Ud-  
mærket Forretningskursus. Ypperligt Musikkursus.

"Fully accredited by the University of Wash-  
ington."

En billig Skole. Udmerkede Bygninger. Sund Be-  
lignethed. Dygtige Lærere.

212 Elever ifor.

SKRIV EFTER KATALOG

PROF. N. J. HONG, Parkland, Wash.

han ganske franselig vortraffet, idet en frants, reventerende den "Høje Skole" ...

Stanwood, Wash.

E. Olsen ved Skolekomiteen er starrig ...

I Anstads Menighed søger man et stort ...

Karl Nyas og Kvinnene ...

Ved Angdomsforeningens ...

"Kvinnene ..."

Det var mange gode ...

Omkring Angdomsforening ...

Søndag den 4de December ...

enakts ...

Således ...

Konkordier ...

Omkring ...

- Mr. Ole ... 1 Sof ... 1 Sof ...

Fortælling fra ...

Med ...

Curran ...

Enden ...

hvor ...

Det var ...

THE MUSICAL DEPARTMENT OF THE PACIFIC LUTHERAN ACADEMY.

The Pacific Lutheran Academy ...

This department ...

- The courses ... 1. Primary Grade, 2. Intermediate Grade, 3. Advanced Grade, 4. Teacher's Certificate Class and the Graduating Class.

This course is under the supervision of Miss Theodora ...

Miss Alden ...

The Band, Orchestra and Chorus ...

Mr. Drøsting ...

The plan is to ...

PIANO TUITION ...

Instruction in Band, Orchestra and Chorus work is FREE.

PACIFIC DISTRICTS PASTORS.

- Aaberg, O. H., Parkland, Wash. ... Bergeson, H. E., ... Bergeson, H. E., ...

- Nergaard, G. H., 2912 ... Ordal, O. J., ... Pedersen, Rev. N., ...

Billige Julegaver VINTERLÆSNING. 1. 10 ... 2. ... 3. ... 4. ...

